



وزارة الصحة العامة  
قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية

Ministry of Public Health  
Port Health and Food Control Section

رقم الوارد:  
Log. No.

## Request for Release Detained Foodstuff

## طلب إفراج عن أغذية محجوزة

A.M.	<input type="checkbox"/>	ص		الساعة		التاريخ	
P.M.	<input type="checkbox"/>	م		Time		Date	

		إسم وبيانات المستورد Importer Name/Information
	رقم الهاتف Mobile No.	عنوانه بالتفصيل (منطقة / شارع / مبنى) Address (Zone / Street / Building)
	منفذ الوصول Port of Entry	شركة التخليص ومنحوبها Clearance Agent Information
	بلد المنشأ Country of Origin	رقم البيان / البوليصا Customs Declaration No.
	تاريخ الحجز (الإخطار) Detention Date (Form)	رقم إخطار الحجز Detained Foodstuff Form No.
	عدد الأصناف المحجوزة No. of Detained Items	وزن الإرسالية المحجوزة (كجم) Detained Consignment Weight (kg)
		وصف المادة الغذائية المحجوزة Detained Foodstuff Description

### مبررات المستورد لطلب الإفراج | Importer Justifications for this Request

<input type="checkbox"/> عدم معرفة الإشتراطات الخاصة بالمنتج Poor Information about requirements	<input type="checkbox"/> الاستخدام في شركات الخدمات (إرفاق ما يثبت ذلك) For Catering Use Only (attach approval letter)
<input type="checkbox"/> الحاجة لإعادة الكشف على الإرسالية (يرفق كتاب بالمبرر) Re-Inspection needed (attach clarification letter)	<input type="checkbox"/> إعادة التعبئة (إرفاق تصريح بذلك) For Repacking (attach repacking permit)
<input type="checkbox"/> مبررات أخرى (يرفق كتاب بذلك) Other Justifications (attach clarification letter)	<input type="checkbox"/> تعديل بطاقة البيان والتعهد بعدم التكرار Amend Label (commitment letter required)

### Attached Documents:

الوثائق المرفقة: (\*التقديم ملزم (MANDATORY)

<input type="checkbox"/> *Detained Foodstuff Form (copy)	<input type="checkbox"/> *صورة إخطار الحجز	<input type="checkbox"/> *Letter from Importer	<input type="checkbox"/> *كتاب من المستورد
<input type="checkbox"/> Scientific Papers (copy)	<input type="checkbox"/> أوراق ودراسات علمية	<input type="checkbox"/> Letter from Producer	<input type="checkbox"/> كتاب من المنتج
<input type="checkbox"/> Brochures of photos	<input type="checkbox"/> بروشورات أو صور	<input type="checkbox"/> *Customs Declaration (copy)	<input type="checkbox"/> *صورة البيان الجمركي
<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> أخرى	<input type="checkbox"/> Samples/Quantity	<input type="checkbox"/> عينات / كميتها

### For Official use only | للإستخدام الرسمي فقط

#### 1. Technical (Scientific) Opinion:

الرأي العلمي / الفني

#### 2. Technical (Scientific) Recommendation:

التوصية العلمية/ الفنية:

#### 3. Decision of Port Health and Food Control Section Head:

قرار رئيس قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية بشأن الطلب

<input type="checkbox"/> الموافقة على التوصية Approval	<input type="checkbox"/> عدم الموافقة على التوصية Disapproval	<input type="checkbox"/> غيرها Other
التوقيع: _____		

#### 4. Decision of Food Safety and Environmental Health Manager (If needed)

قرار مديرة إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية (إذا اقتضى الأمر ذلك)

التوقيع: \_\_\_\_\_

To Determine Justification, put a sign in the Box beside /  
only One request for each consignment will be accepted

لتحديد مبرر أو أكثر ضع علامة على المربع بجانب المبرر المطلوب بأي لون /  
يقبل طلب إفراج واحد فقط عن كل إرسالية